

ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ СЛЕНГА ФУТБОЛЬНЫХ БОЛЕЛЬЩИКОВ

Хасанов Зафар Бахтиёрвич,

заместитель декана по делам молодёжи и духовно-просветительской работе УзГУМЯ

Аннотация. Статья посвящена рассмотрению теоретических аспектов формирования сленга футбольных болельщиков. Указывается, что языковая личность футбольного болельщика имеет ряд специфических черт, которые в современных условиях наиболее объективно репрезентируются в интернет-форумах и сообществах. Отмечается, что речь футбольных фанатов, в рамках которой они реализуют информативную функцию, зачастую наполнена клишированными конструкциями. Особенной чертой речи футбольного болельщика является её динамичность. Языковая личность футбольного болельщика как лингвистический феномен находит своё выражение в совокупности особенностей речи, выявленных в языке футбольных болельщиков. Данное явление несёт динамичный и многоаспектный характер, что требует дальнейшего и более глубокого изучения.

Ключевые слова: футбольный дискурс, язык футбола, языковая вариативность, русский язык, английский язык, футбольная терминология, футбольный сленг, языковые средства, метафора, социолект.

FUTBOL MUXLISLARI SLENGI SHAKLLANISHINING NAZARIY ASOSLARI

Annotatsiya. Maqola futbol muxlislari jargoni shakllanishining nazariy jihatlarini ko‘rib chiqishga bag‘ishlangan. Futbol muxlisining nutqi bir qator o‘ziga xos xususiyatlarga ega bo‘lib, zamonaviy sharoitda ular internet forumlari va hamjamiyatlarida xolisona namoyon bo‘lishi qayd etiladi. Futbol muxlislarining ma‘lumot beruvchi funksiyani amalga oshiradigan nutqi ko‘pincha klishe konstruksiyalar bilan to‘ldiriladi. Futbol muxlisi nutqining o‘ziga xos xususiyati uning dinamikligidir. Futbol muxlisining nutqi lingvistik hodisa sifatida futbol muxlislari tilida aniqlangan nutqiy xususiyatlarning yig‘indisida o‘z ifodasini topadi. Ushbu hodisa dinamik bo‘lib, bu yanada chuqurroq o‘rganishni talab qiladi.

Kalit so‘zlar: futbol diskursi, futbol tili, til o‘zgaruvchanligi, rus tili, ingliz tili, futbol terminologiyasi, lingvistik vositalar, metafora, sotsiolekt.

THEORETICAL ASPECTS OF THE FORMATION OF SLANG FOOTBALL FANS

Abstract. The article is devoted to the consideration of the theoretical aspects of the formation of the slang of football fans. It is pointed out that the linguistic identity of a football fan has a number of specific features, which in modern conditions are most objectively represented in Internet forums and communities. It is noted that the speech of football fans, in which they implement an informative function, is often filled with cliched constructions. A special feature of the speech of a football fan is its dynamism. The linguistic personality of a football fan as a linguistic phenomenon finds its

expression in the totality of speech features revealed in the language of football fans. This phenomenon is dynamic and multifaceted, which requires further and deeper study.

Key words: football discourse, football language, linguistic variability, Russian language, English language, football terminology, football slang, linguistic means, metaphor, sociolect.

ВВЕДЕНИЕ. Крупные спортивные мероприятия, так же как важные политические события, национальные праздники, являются общественными церемониями, укрепляющими национальное единство. И если спорт функционирует как катализатор национальной идентификации, то нация стремится к своему самоутверждению и признанию через спорт. Следует отметить, что именно командные виды спорта способствуют культивированию и отображению общественных и национальных ценностей.

Футбол – это, несомненно, главный командный спорт в мире, поддерживаемый энтузиазмом своих преданных болельщиков, как никакая другая форма популярной культуры. Футбольный дискурс, как и спортивный дискурс в целом, является самым востребованным дискурсом в современном мире, так как охватывает все социальные слои. Футбол – вид спортивной деятельности, которым занимаются и профессионалы, и любители, и огромное число болельщиков. Он многообразен в своих проявлениях.

ЛИТЕРАТУРА И МЕТОДОЛОГИЯ. Вопросам связи языка и культуры посвящены исследования таких известных зарубежных и русских ученых, как Ш. Балли, И.А. Бодуэн де Куртенэ, В. фон Гумбольдт, А.А. Потебня и других. Некоторые ученые считают культурную составляющую неотъемлемой частью лингвистических исследований. Глобализация культуры как «ускорение интеграции наций в мировую систему» приводит к изменениям в языке, результатом которых является процесс заимствования. Исследования в различных языках мира (Л. Блумфилд, У. Вайнрайх, Л.П. Крысин, А.П. Майоров) свидетельствуют о том, что лексические единицы английского языка как языка преобладающей мировой культуры заимствуются чаще всего.

Современная политика нашего государства всецело направлена на популяризацию спорта и здорового образа жизни, в связи с чем особое внимание уделяется важнейшим спортивным мероприятиям: олимпиаде, чемпионатам мира по легкой атлетике, водным видам спорта и др. Однако безусловным авторитетом в этой области является футбол. С каждым годом число болельщиков данного вида спорта неизменно растет, что обуславливает формирование субгруппы «футбольные фанаты», которую отличает наличие специфического субъязыка «футбольный жаргон», или «футбольный сленг». В современном языкознании уже имеется ряд работ, посвященных футбольной терминологии, например, А. Зильберт, Б. Зильберт, Захарович, Елистратов и другие.

Ключевые коллективные ритуалы, консолидирующие национальное единство, представлены важными политическими событиями (например, выборами, катастрофами, войнами, национальными праздниками, похоронами или масштабными спортивными мероприятиями). Спорт является ценной культурной ареной, через которую находят выражение национальные презентации. Дж. Магуаер говорит о диалектическом отношении между нацией

и спортом, когда спорт функционирует как катализатор национальной идентификации, в то время как нация обеспечивает ее утверждение и признание через спорт.

Очевидно, командные виды спорта больше всего влияют на культивацию и репрезентацию ценностей нации и сообществ. Футбол, без сомнений, является главной командной игрой мира, и именно футбольные фанаты считаются обычно наиболее преданными. В то время как в рамках местных матчей футбольные состязания не оказывают влияния на формирование национальной идентичности, игры, проводимые на международном уровне, ассоциируются с единой командой, представляющей всю нацию, «в прямом смысле слова обернувшись в национальный флаг и выходя на поле, распевая гимн своей страны». Футболисты, таким образом, предстают не в качестве простых игроков, но в роли представителей нации, на которых возлагается ответственность за продвижение собственного народа на мировой арене.

За последние десятилетия отношения между странами значительно расширились благодаря футболу. Чтобы регулировать эти отношения, необходимо найти средства для межъязыкового общения. Сегодня как никогда раньше встает вопрос об эффективности коммуникации между людьми, носителями разных языков и культур. Изучение используемых в футбольном дискурсе языковых средств, в особенности экспрессивных средств языка, – задача нашего исследования, так как они являются компонентами институционального кода культуры и участвуют в формировании национально-культурных параметров спортивного дискурса. Будучи неизолированным явлением, специализированный футбольный язык, рассматриваемый как неотъемлемая часть культуры и языковой системы, представляет собой одно из его мощных текстообразующих средств. Таким образом, для достижения успешной коммуникации в футбольной сфере необходимы этнокультурные исследования когнитивно-прагматического аспекта исследуемого дискурса, способов его вербализации.

Все вышеперечисленное, послужило образованию специальных символик, сленга и прочих атрибутов субкультуры, которые в дальнейшем послужили основой для становления языка футбольных болельщиков, такие выражения и словосочетания как: *болельщик, футболист, нападающий, защитник, вратарь, судья, команда, мяч, соревнования, bus* (автобус с болельщиками), *skinhead* (бритый, скинхед), *glory hunter* (охотник за славой), *scarfer* (болельщик который носит шарф с символикой клуба) [3, с. 26].

РЕЗУЛЬТАТЫ. Болельщики, которые являются важным элементом практически любого футбольного события, выражают поддержку своей любимой команде через рукоплескания, выкрики, песни, подбадривающие местную команду или высмеивающие команду противника. Некоторые словосочетания из языка болельщиков и спортсменов непосвященным людям кажутся малопонятными, а иногда и вовсе нелепыми. Исследования показывают, что речи болельщиков и фанатов футбола присущи главным образом метафоры, часто военные, агрессивные либо комические, высмеивающие, а также сленговые слова и фразы. Хотя далеко не все в языке приемлемо, он заметно украшает речь своей живостью, гибкостью и неожиданным остроумием.

Рассмотрим следующие выражения, которые можно часто услышать из уст англоязычных поклонников футбола при просмотре матча: *What a screamer!* (сенсация, превосходный экземпляр); *What a beauty!* (красота) / *What a cracker!* (крекер, красавец, др.) – как правило, употребляется в отношении к таким мастерам, как Месси, Рональду и другим, так как эти слова используются, когда игрок забивает гол на большие расстояния, вызывая взрыв ликования на стадионе. *That was a sitter* (несложное дело) / *he should have buried that* (ему следовало закопать это) – эти два выражения используют чаще всего, когда команда неспособна забить гол в простой игровой ситуации. Они сопровождаются смешанными чувствами страха, печали и гнева болельщиков. *We need a clean sheet* – эта фраза выражает надежду, что вратарь не пропустит гол и тем самым даст команде шанс на победу. *It's time to park the bus* (пора парковать автобус) – это фраза призывает к ультраоборонительной манере игры, где команда отчаянно пытается сохранить свои ворота (a clean sheet), когда все 11 игроков стремятся сорвать угрозы нападения со стороны противников, не делая попыток нападения, что дает впечатление автобуса, припаркованного перед воротами.

Речь футбольных фанатов, в рамках которой они реализуют информативную функцию, зачастую наполнена клишированными конструкциями. Например, «*эффектный момент*», «*очевидные проблемы*», «*построить игру*», «*проблемы в обороне*», «*виден прогресс*», «*системные ошибки*», «*положительный результат*».

Особенной чертой речи футбольного болельщика является её динамичность. Её достаточно сложно идентифицировать, однако её выражением является определенного рода синтаксические конструкции. Как правило, они передаются за счёт односложных предложений (например, «*Класс!*», «*Супер!*»).

По окончании игр в общении между фанатами, прежде всего, реализации подлежит аналитическая функция речи. Она предполагает насыщение речи вопросительными вопросами (например, «*Хватит ли тренерскому штабу способностей не развалить команду в ближайших играх?*»). Как видно на примере, подобные дискуссии являются риторическими, хотя благодаря им поддерживается и стимулируется последующий разговор.

Немалую часть в фанатском дискурсе занимает реализация оценочной функции речи. В репликах она находит своё выражение в эмоционально-экспрессивных языковых средствах.

Футбольные болельщики для выражения своих мыслей по поводу футбольного матча могут выбрать различные стилистические и жанровые средства из всего их разнообразия. Поэтому среди фанатских высказываний может встретиться как лексика официально-делового, художественного стиля, так и разговорного, а иногда даже и нецензурная.

В то же время каждый футбольный болельщик пытается продемонстрировать свою компетентность не только в сфере игровой тактики, но и командного менеджмента. Степень выражения своих мыслей по данной теме является свидетельством глубокой заинтересованности людьми футболом, разницы между ними в возрастном и культурном уровне, а также в знании истории клуба, традиций, тренеров и т. д.

Таким образом, языковая личность футбольного болельщика как лингвистический феномен находит своё выражение в совокупности особенностей речи, выявленных в языке

футбольных болельщиков. Данное явление несёт динамичный и многоаспектный характер, что требует дальнейшего и более глубокого изучения.

ОБСУЖДЕНИЕ. Лингвистическая деятельность футбольных болельщиков не ограничивается только устным способом коммуникации. Болельщики-фанаты также выражают свои мысли и эмоции на командных флагах или баннерах, выставляемых во время матчей. Вне стадиона, болельщики команды передают свои мысли через журналы болельщиков (*fanazines*), онлайн-блоги и дискуссионные сайты (*форумы*). Они склонны использовать неформальный язык, который иногда становится оскорбительным, когда они обращаются к болельщикам команд соперников. Тексты, которые там печатаются, отличаются своеобразием, поскольку в них языковые формы являются гибридными – в медийную форму облачены молодежный язык и язык конкретной субкультуры. Возрастает интерес лингвистов к анализу новых, интерактивных типов текста, создаваемых спортивными болельщиками в условиях чат-коммуникации, так как на материале текстов, встроенных в дискурсивное пространство болельщиков, становится возможным осветить многие ключевые проблемы современной лингвистики.

Языку футбола в целом характерно большое разнообразие выражений, метафор, идиом, а также заимствований, которые встречаются в живом футбольном комментарии, в речи болельщиков. В английском языке футбола присутствуют заимствования в некотором количестве из французского и других языков для наименования иностранных футбольных реалий.

Наблюдения показывают, что футбол обеспечивает видение, в котором дискурсы национальной идентичности отображены и опосредованы массовой коммуникацией. Язык спорта ничем не отличается от любого другого языка. Это часть социальной, культурной, экономической сущности наций.

Футбольные болельщики используют сниженную лексику, например, такие выражения и словосочетания как: «*болото*» – поле плохого качества; «*утка*» – скамейка на стадионе; «*adopted ball*» – гол и т.д.

Как и в английском, в русском языке наблюдается взаимообмен лексикой между общим жаргоном и разнообразными групповыми и профессиональными жаргонами и литературным языком. Восприняв множество элементов из других подязыков, футбольный жаргон достаточно быстро стал сам производить новые слова для общего пользования.

Трансформация полисемии футбольной терминологии происходит благодаря двойственной, предметной сопоставимости, примерами такой трансформации являются: «*ворота*» – воткнутая в землю дужка – два столба с перекладиной, предназначенная для игры в футбол – забитый в него мяч; «*кэши*» перешел в русский язык из английского: «*кэши*» – нескл.; ж. [от англ. «*cash*»]: 1. Способ оплаты в виде наличных денег; 2. Устройство, которое используется для буфера между процессором и памятью в компьютерных системах. «*Кэши*», в сленге футбольных болельщиков обозначает «деньги, валюту»; «*БАС*» – ы; м. [от англ. «*bus*» – автобус]: 1. Низкий тембр голоса, в основном мужчины; 2. Духовой инструмент низкого регистра; 3. Автобус.

Сленг футбольных болельщиков – это динамичный подъязык, активно вбирающий в себя лексику других подъязыков, создающий свои собственные слова и выражения и обогащающий ими общеразговорный язык.

На сегодняшний момент сленг футбольных болельщиков окончательно не сформирован. Фандвижение как таковое находится в процессе развития, так что периодически появляются все новые лексические единицы. Однако уже сейчас словарный запас находится в таком состоянии, что незнакомому с данной субкультурой и ее языком человеку сложно понять смысл разговора на данном сленге – по причине наличия у многих слов дополнительной смысловой нагрузки и из-за отсутствия знания точной ситуации в мире данной субкультуры.

Язык футбола можно разделить на следующие составляющие: узкоспециализированные термины, термины широкой сферы употребления, жаргон, футбольные афоризмы и поговорки. При этом стоит отметить, что обогащение языка футбола теми или иными лексическими единицами происходило неравномерно, что было обусловлено колебаниями уровня интереса к футболу со стороны болельщиков, а также некоторыми социальными и даже политическими факторами.

Тесная связь с английским языком обусловила специфические особенности лексики футбольного сленга. Большая часть исследованных нами слов – это англицизмы. Помимо значений новых слов, в русский язык из английского переходят и семантические явления, их сопровождающие. При этом иностранные слова в футбольном жаргоне быстро встраиваются в речь, приобретая характерные русскому языку грамматические категории.

На базе заимствований при помощи русских словообразовательных морфем постоянно формируются новые слова. Слова в футбольном сленге, активно создаются при помощи разных способов словообразования, самые активные из которых – приставочный и суффиксальный. Очень часто можно встретить также усечение основы, так как фанаты стремятся максимально укоротить слова, упростить речь.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ. Благодаря развитию футбола, сленг футбольных болельщиков постоянно пополняет свой лексический состав. Некоторые слова отмирают вместе с обозначаемыми ими явлениями и предметами, другие, наоборот, появляются и внедряются в речь. Все это свидетельствует о том, что в ближайшее время количество пользователей сленга футбольных болельщиков будет только увеличиваться, и параллельно будет возрастать лингвистический интерес к его исследованию.

Сленг футбольного болельщика предстает перед нами, как метафорическая модель, примером которой будет являться такие слова как: «*матч – битва*», она пронизывает всю спортивную деятельность и имеет глубокие корни, ведь спортивная деятельность «первоначально являлся подготовкой к битве, соревнованию» [4, с. 28].

Таким образом, из всего вышеизложенного можно заключить, что сленг футбольных болельщиков – это динамичный подъязык, активно вбирающий в себя лексику других подъязыков, создающий свои собственные слова и выражения и обогащающий ими общеразговорный язык.

Использованная литература:

1. Абросимова Л.С., Богданова М.А. Жаргон в спортивном дискурсе. // Вопросы лингвистики. – 2015. № 4. URL: <http://rrmedicine.ru/article/580>.
2. Арутюнова Н.Д. Жанры общения. – М.: Наука, 1992. – 102 с.
3. Банников С.Е. Футбол: учеб. электронное текстовое издание. – Екатеринбург: ГОУ ВПО УГТУ-УПИ, 2006. – 101 с.
4. Богословская В.Р. Структурно-семантическая и функциональная адаптация заимствований: на материале спортивной лексики английского и русского языков: дисс. на соискание ученой степени кандидата фил. наук. – Волгоград, 2003. – 201 с.
5. Бургаков М.Г. Жаргон футбольных болельщиков в системном и коммуникативном аспектах // Языкознание. – Элиста, 2016. – 50 с.
6. Гуреева Е.И. Разновидности специальных обозначений в современной спортивной терминологии // Вестник Челябинского гос. ун-та. Филология. Искусствоведение. – Вып. 57. – 2011. – № 24 (239). – С. 7173.
7. Елистратов А.А. Именная нетерминологическая лексика спорта. – Вып. 36. – 2009. № 34 (172). – С. 26-32.
8. Елистратов А.А. Лексико-семантические параллели между жаргоном спортсменов и жаргоном наркоманов // Вестник РГГУ. – М., 2010. – С. 27.
9. Alder J. Football Glossary [Электронный ресурс]. URL: <https://www.thoughtco.com/football-glossary-1335397>.
10. English football slang [Электронный ресурс]. URL: <http://www.lingualearnenglish.com/blog/featured/english-football>.
11. LONGMAN – Longman Dictionary of Contemporary English /Eds. Fox Ch., Combley R. – Pearson Education, 2014.
12. OED – The Oxford English Dictionary /Eds. Simpson J., Weiner E. – Oxford University Press, 2005. // URL://www.oxforddictionaries.com